

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH

APRIL 2008 ANNOUNCEMENTS / NEWS – ОБЈАВЕ / НОВОСТИ

BULGARIAN PRIEST: It is with pleasure that we welcome Fr. Marko Kosev who has recently moved to Seattle. He will visit our parish on April 6, 2008 and concelebrate with Fr. Ilija. We encourage everyone to come and meet Fr. Marko, especially our Bulgarian friends.

Бугарски свештеник: Са задовољством, пружимо добродошлицу о. Марку Косеву који се скоро преселио у Сијетл. Биће наш гост 6. априла. 2008. и чиноначалствујуће са о. Илијом. Позивамо вас да дођете и да се упознате са о. Марком, посебно наши Бугарски пријатељи.

BISHOP'S VISIT: His Grace Bishop Maxim will visit our sister parish, St. Stephen, in Portland, OR on April 5, 2008 and serve Hierarchical Divine Liturgy there at 10:00 a.m. Everyone is encouraged to come and pray with our brothers and sisters in Portland. On Sunday April 6, 2008, he will visit our sister parish, St. John, in Eugene, OR and serve H. Divine Liturgy and consecrate the new bell tower and bells. Bishop Maxim is planning to visit our parish for Serbian Days weekend on July 26 and 27, 2008.

Владичина посета: Његово Преосвештенство Г. Максим посетиће нашу сестринску парохију, Св. Стефана, у Портланду 5. априла. 2008. и служиће Св. Литургију у 10 ч. пре подне. Сви сте добро дошли да се помолимо Богу са нашом браћом и сестрама у Портланду. У недељу 6. априла. 2008. посетиће нашу сестринску парохију, Св. Јована, у Јудину и служиће Св. Литургију са освећењем звоника и звона. Владика има намеру да нас посети у време наших Српских дана 26 и 27. јула 2008.

CHRISTIAN EDUCATION: Our Sunday School program continues to focus on the lessons from the Gospel reading each Sunday to help the students understand the messages of the Holy Scriptures. Holidays are also studied and explained from their religious standpoint and to highlight the unique Serbian traditions that have developed around them. Lessons are often reinforced with craft projects related to the subject. All children ages 2-7 are encouraged to attend class with teachers Svetlana Glisic and Michelle Hrle and those 8 and older to join Protinica Carole. Parents, please bring your children every week to share in God's love, the love of their teachers, and the love of their friends at St. Sava. As St. Sava is considered the great enlightener of the Serbian people, we hope also to be the enlighteners of the children of this parish named for him.

Хришћанско Образовање: Програм наше недељне школе наставља се са фокусом на лекције из Јеванђеља за сваку недељу, да би помогли нашој деци да разумеју поруке из Светог Писма. Учи се и о празницима и шта они значе у верском погледу, као и како развијати српске обичаје код сваког од нас. Лекцијама су додати и уметнички пројекти у складу са сваким предметом. Деца у узрасту од 2-7 година учествују на часовима са учитељицама Светланом Глишић и Мишел Хрле и деца од 8 година и старија се придружују Протиници Карол. Молимо родитеље да доведе своју децу сваке недеље и да деле Божју љубав, љубав учитеља, и љубав пријатеља код цркве Св. Саве. Разумејући да је Св. Сава био просветитељ српског народа, надамо се да ће бити и просветитељ деце ове парохије.

CIRCLE OF SERBIAN SISTERS: The KSS will have a meeting on April 6, 2008. All sisters are welcome to attend. The KSS is collecting donations for "memorial flowers" to decorate Christ's tomb and the church for Passion Week and Pascha. Please make your checks out to "KSS" and note on the memo line "flowers". Also, remember that yearly dues of \$20 per person are now due. Thank you!

Коло Српских Сестара: КСС оджаће седницу 6. априла. 2008. Сви сестре су добро дошле. КСС скупљају прилоге за цвеће за упокој душа да оките Христов гроб и цркви за страсну седницу и васкрс. Молимо вас, напишите чекове на „KSS“ и забележите на доњи део „flowers“. Исто, вас посећамо да чланарина, од 20.\$ по особи за ову годину, може се платити сада.

NEW PROPERTY: To prepare for the future, we continue to look for property that will meet our needs. At the last Church Board meeting it was decided that a separate bank account will be opened for the deposit of donations for new church property. When you write your checks, please note "new property" on the memo line. Thank you!

Ново имање: У припреми за будућност, настављамо са тражењем имања које нам одговара. На прошлом састанку, Управни одбор је одлучио да се отвори посебан рачун у банци за ново имање. Када пишете чекове, ставите на доњи део чека „new property“. Хвала!

STEWARDSHIP: A big thanks for all those who have signed up to be stewards of our church by filling out the stewardship card for 2008. The current list of stewards is included in this mailing. Those of you who haven't done so, probably haven't got around to it yet, but plan to do so soon. You can download a stewardship card off our church website or pick one up at church. Please understand the importance of expressing your support of our church. Thank you!

Старатељство: Велика хвала свима који су се уписали да буду старатељи наше цркве испуњавајући заветну картицу за 2008. год. Садашњи списак старатеља је прикључен уз ово писмо. Ви који нисте још испунили картицу, вероватно нисте стигли да то урадите, али имате намеру да урадите што пре. Можете наћи картицу на нашем црквеном вебсајту или у цркви. Молимо вас да разумете потребу изражавања ваше помоћи нашој цркви. Хвала!

PROJECTS: The following projects are currently in the design stage: Parking lot repairs / relocate dumpster / sidewalk around church / play field grading; women's and men's toilet room / refreshment center remodel; and iconostas / church nave remodel. These projects are to be funded by special donations and not out of the general fund. Stewardship contributions are only for the general fund. Details of the projects will be presented when available.

Пројекта: Тренутно, следећи пројекти су у процесу цртања: поправак паркинг лота – премештавање канте за ђубре – тротоар око цркве – изравнавање терена за ногомет; ремоделовање женског и мушког купатила – ремоделовање аперитив-бара; ремоделовање иконостаса и црквени брод. Ови пројекти ће биће плаћени кроз посебне донације а не из општег фонда. Допринос од старатељсва је само за општи фонд. Детаљи о пројектима биће накнадно представљени.

HOME BLESSINGS: On January 19th we celebrated the Feast of the Baptism of Jesus Christ – Theophany. Traditionally we have our homes blessed with the water blessed at Theophany. If you haven't had your home blessed recently or if you have moved, please consider the importance of receiving God's blessing. One of the best ways to keep demons out of your house is to have it blessed in the sign of the Cross. Contact Fr. Ilija as soon as possible to request a blessing. If you had your home blessed last year, Fr. Ilija will contact you to schedule a convenient time.

Освештење Домова – Водица: 19. јануара прославили смо празник Крштења Исуса Христа – Богојављење. Традиционално, наше куће се освештавају са водом која је благословена на Богојављење. (Богојављенска водица) Ако ваш дом није скоро био освештан или сте се преселили, молим вас да размотрите о важности примања Божјег благослова. Најбољи начин спречавања ђавола да дође у кућу је да се кућа освешта са знаком Крста. Контактирајте оца Илију што пре да замолите да дође за водицу. Ако је ваша кућа освештана прошле године, отац Илија ће вас контактирати за повољно време да дође.

LENDING LIBRARY: We recently received a number of spiritual books in the Serbian language for review. Since more and more people are interested to read and learn about our Orthodox Faith, it would be more convenient if we could increase our library with more books. This would be easier than for every individual to buy many books. Won't you please consider donating any amount to purchase these books. Our goal is to collect \$ 2,000. Thank you!

Позајамна Библиотека: Скоро смо добили неколико духовних књига на српском језику на преглед. Све више и више људи је заинтересовано да чита и научи о нашој православној вери. Било би јако добро ако би могли да повећамо нашу библиотеку са овим књигама. Ово би било лакше него да свако купи пуно књига. Молимо вас да размотрите ово и подарите колико можете да се купе ове књиге. Наш циљ је да скупимо 2,000 \$. Хвала вам!

CHURCH CLERK / CUSTODIAN: Included in this year's budget is a part time position for a clerk to help with administrative work such as filing, monthly bulletin, typing, etc. This person should be computer literate in both English and Serbian. Please contact Fr. Ilija for further information.

Also, in this year's budget is a part time position for someone to clean the inside of the church building. This includes all rooms, on both floors. Contact Milan Vincic if you are interested.

Црквени чиновник – секретарица / Настојника: У буџету за ову годину постоји потреба за секретарицом (није пуно радно време, повремено) да помогне у администрацији као и систематизацији, месечним билтеном, куцањем на рачунару, и.т.д. Особа треба бити компутерски образована са знањем оба језика, српским и енглеским. Контактирајте оца Илију за више информација.

Такође, у одобреном буџету постоји привремено запослење за настојника да чисти црквену зграду. Укључују се све собе на оба спрата. Контактирајте Милана Винчића за више информације.

HEAD COVERS: A question was raised - should women wear head covers in church. According to Bishop Maxim: "At one time, it was a tradition in the Church for women to wear head coverings during Communion, however it is a practice that is not necessary. Those women who wish to wear a head cover may do so and those who do not are not obligated to do so." The primary question to ask is, 'are we disrupting others while they pray because of our appearance and/or behavior?' Let our conscience be our guide. "All things all lawful for me, but all things are not helpful" (1Cor 6:12).

Мараме: Неко је поставио питање – да ли жене треба да носе мараме у цркви? Владика Максим одговара, „ У неко време, црквено предање је било да жене носе мараме за време примања причешће, али ова пракса није обавезна. Жене које желе да носе мараме могу а оне које не желе не требају.“ Најважније питање је, „да ли ми ометамо људе који се моле због нашег изгледа и-или понашања?“ Нека наш савест буде наш водич. „Све ми је дозвољено, али све не користи“ (1Кор 6,12).

WOCA (Washington Orthodox Clergy Association) LENTEN VESPERS: All services begin at 5:00 p.m - April 6: St. Thomas Church, in Snohomish; April 13: St. Paul Church, in Brier. For locations visit WOCA website: <http://www.orthodoxwashington.com/> .

Удружење Правослних Свештеника у Вашингтону – Вечерње Богослужење: Видите горе:

CURRENT STEWARDSHIP LIST FOR 2008: (64 in alphabetical order who filled out cards for 2008)

| | | |
|---------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Bache, Patricia | Laketa, Petar | Raco, Drasko |
| Balach, Carole | Lalic, Peter | Radosavljevic, Maria |
| Berberski, Zarko | Lazic, Nenad | Samsonov, Alex |
| Beribak, Dragan | Luksetich, Lili | Spasic, Jovica |
| Blagojevic, Milorad | Marceta, Dalibor | Spasojevic, Cheryl |
| Cekarmis, Bronko | Marusic, Cedo | Spasojevic, Radoje |
| Cekarmis, Dusan (Dan) | Melton, Vjera | Stankovic, Bogdan |
| Cekarmis, Dusan | Miladinovic, Dusan | Stankovic, Goran |
| Cekarmis, Gordana | Miladinovic, Milanka | Stevanovic, Mile |
| Cvetovich, Obrad & Diane | Milovanovic, Sava | Subotic, Dejan & Gordana |
| Fournier, Keith & Tatjana | Nesic, Sreten | Tepsa, Tihomir |
| Gavrilovich, Georgiana | Nikolic, Branimir | Trbic, Goran |
| Glisic, Zoran & Svetlana | Nikolic, Budimir | Trbic, Vladimir |
| Hrle, Darko | Nikolic, Sladjana | Vidic, Mira |
| Jakovljevic, Srdjan | Orlandic-Hodak, Vera | Vincic, Milan |
| Jankovich, Cathy | Orlovic, Ilija & Sonja | Vujic, Nenad |
| Jankovich, Michael | Petrovich, Judy | Vujovic, Mary Jane |
| Jasika, Radomir | Pivac, Vlado | Yaguchi, Douglas |
| Kablar, Djordje | Plavsic, Danijel | Yaguchi, Svetlana |
| Kablar, Neven | Popovich, Dragan | Zalokar, Marko |
| Kassianov, Anna | Popovich-Schmidt, Boyanne | |
| Kokeza, Vojislav | Preston, Anne | |